

Cambridge International Examinations

Cambridge International Advanced Level

FRENCH 9716/42

Paper 4 Texts May/June 2015

2 hours 30 minutes

No Additional Materials are required.

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in French.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS

Un livret-réponse est inclus à l'intérieur de cet examen. Vous devez suivre les instructions données sur la toute première page de ce livret-réponse. Les instructions vous sont aussi données en français ci-dessous. Si vous avez besoin de papier supplémentaire pour vos réponses, demandez un autre livret-réponse au surveillant.

Vous devez répondre à **trois** questions en tout. Vous devez choisir un texte différent pour chaque réponse. Choisissez une question dans la Section 1, une question dans la Section 2 et une autre question.

Écrivez vos réponses en français.

L'utilisation des dictionnaires n'est pas permise.

Écrivez entre 500 et 600 mots pour chaque réponse.

Le même nombre de points est attribué pour chaque question.

INSTRUCTIONS POUR LE LIVRET-RÉPONSE

Remplissez les cases de la toute première page du livret-réponse, en utilisant des majuscules.

Écrivez en bleu foncé ou en noir. N'ÉCRIVEZ PAS SUR LES CODES-BARRES.

Écrivez vos réponses dans le livret-réponse. Utilisez les deux côtés de chaque feuille. Veuillez laisser deux lignes entre chacune de vos réponses.

Écrivez dans la première marge le numéro de la question à laquelle vous répondez.

↓ Question	Part
1	ai
1	aii
	†

Si la question à laquelle vous répondez contient aussi plusieurs parties, par exemple 1a, écrivez la partie dans la deuxième marge.

Si vous avez utilisé un deuxième livret-réponse, veuillez le placer à l'intérieur du premier livret-réponse.

This document consists of 6 printed pages, 2 blank pages and 1 insert.



Section 1

MOLIÈRE, L'Avare

Soit (a)

1

MAITRE SIMON. — Oui, monsieur, c'est un jeune homme qui a besoin d'argent. Ses affaires le pressent d'en trouver, et il en passera par tout ce que vous en prescrirez.

HARPAGON. — Mais croyez-vous, maître Simon, qu'il n'y ait rien à péricliter, et savez-vous le nom, les biens et la famille de celui pour qui vous parlez ?

MAITRE SIMON. — Non, je ne puis pas bien vous en instruire à fond, et ce n'est que par aventure que l'on m'a adressé à lui ; mais vous serez de toutes choses éclairci par lui-même, et son homme m'a assuré que vous serez content quand vous le connaîtrez. Tout ce que je saurais vous dire, c'est que sa famille est fort riche, qu'il n'a plus de mère déjà, et qu'il s'obligera, si vous voulez, que son père mourra avant qu'il soit huit mois.

10

5

HARPAGON. — C'est quelque chose que cela. La charité, maître Simon, nous oblige à faire plaisir aux personnes lorsque nous le pouvons.

MAITRE SIMON. — Cela s'entend.

LA FLÈCHE, bas à Cléante. — Que veut dire ceci ? Notre maître Simon qui parle à votre père !

15

CLÉANTE, bas à La Flèche. — Lui aurait-on appris qui je suis ? et serais-tu pour nous trahir ?

MAITRE SIMON. — Ah! ah! vous êtes bien pressés! Qui vous a dit que c'était céans? (*A Harpagon*.) Ce n'est pas moi, monsieur, au moins, qui leur ai découvert votre nom et votre logis. Mais, à mon avis, il n'y a pas grand mal à cela : ce sont des personnes discrètes, et vous pouvez ici vous expliquer ensemble.

20

HARPAGON. — Comment?

MAITRE SIMON. — Monsieur est la personne qui veut vous emprunter les quinze mille livres dont je vous ai parlé.

(Acte II, scène ii)

- (i) Expliquez ce que dit maître Simon à Harpagon au début de cet extrait.
- (ii) Commentez la deuxième réplique d'Harpagon (C'est quelque chose....lorsque nous le pouvons.)
- (iii) Que pensez-vous du comportement d'Harpagon et de son fils dans cette scène?

Soit (b)

Harpagon se met souvent en colère. Ces colères vous font-elles rire ou pas ? Justifiez votre réponse.

Soit (a)

Il reprit, s'impatientant :

« Mais il n'y a pas à discuter. Il le faut. Ah! le gredin, comme il nous a joués... Il est fort tout de même. Nous aurions pu trouver beaucoup mieux comme position, mais pas comme intelligence et comme avenir. C'est un homme d'avenir. Il sera député et ministre. »

Mme Walter déclara, avec une énergie farouche :

- « Jamais je ne lui laisserai épouser Suzanne... Tu entends... jamais! »
- Il finit par se fâcher et par prendre, en homme pratique, la défense de Bel-Ami.
- « Mais, tais-toi donc... Je te répète qu'il le faut... qu'il le faut absolument. Et qui sait ? Peut-être ne le regretterons-nous pas. Avec les êtres de cette trempe-là, on ne sait jamais ce qui peut arriver. Tu as vu comme il a jeté bas, en trois articles, ce niais de Laroche-Mathieu, et comme il l'a fait avec dignité, ce qui était rudement difficile dans sa situation de mari. Enfin nous verrons. Toujours est-il que nous sommes pris. Nous ne pouvons plus nous tirer de là. »

Elle avait envie de crier, de se rouler par terre, de s'arracher les cheveux. Elle prononça encore, d'une voix exaspérée :

« Il ne l'aura pas... Je... ne... veux... pas! »

(2ème Partie, Ch. ix)

5

10

15

- (i) Expliquez pourquoi M. Walter dit, au début de cet extrait : « Il le faut. »
- (ii) Commentez les réflexions positives de M. Walter au sujet de Du Roy.
- (iii) Expliquez l'état d'esprit de Mme Walter. Qu'en pensez-vous ?

Soit (b)

Quelle impression avez-vous de l'attitude de Maupassant envers le mariage?

Soit (a)

ORESTE, d'une voix changée. — Il y a un autre chemin.

ÉLECTRE, *effrayée*. — Ne fais pas le méchant, Philèbe. Tu as demandé les ordres des Dieux : eh bien ! tu les connais.

ORESTE. — Des ordres ?... Ah oui... Tu veux dire : la lumière là, autour de ce gros caillou ? Elle n'est pas pour moi, cette lumière ; et personne ne peut plus me donner d'ordre à présent.

5

ÉLECTRE. — Tu parles par énigmes.

ORESTE. — Comme tu es loin de moi, tout à coup..., comme tout est changé! Il y avait autour de moi quelque chose de vivant et de chaud. Quelque chose qui vient de mourir. Comme tout est vide... Ah! quel vide immense, à perte de vue... (*Il fait quelques pas.*) La nuit tombe... Tu ne trouves pas qu'il fait froid ?... Mais qu'est-ce donc..., qu'est-ce donc qui vient de mourir ?

10

ÉLECTRE. — Philèbe...

ORESTE. — Je te dis qu'il y a un autre chemin..., mon chemin. Tu ne le vois pas ? Il part d'ici et il descend vers la ville. Il faut descendre, comprends-tu, descendre jusqu'à vous, vous êtes au fond d'un trou, tout au fond... (*Il s'avance vers Électre*.) Tu es *ma* sœur, Électre, et cette ville est *ma* ville. *Ma* sœur.

15

Il lui prend le bras.

ÉLECTRE. — Laisse-moi! Tu me fais mal, tu me fais peur — et je ne t'appartiens pas.

20

ORESTE. — Je sais. Pas encore : je suis trop léger. Il faut que je me leste d'un forfait bien lourd qui me fasse couler à pic, jusqu'au fond d'Argos.

ÉLECTRE. — Que vas-tu entreprendre ?

(Acte II, sc.iv)

- (i) Pourquoi Oreste dit-il : « comme tout est changé! » (ligne 8)?
- (ii) Que pensez-vous des réactions d'Électre dans cet extrait ?
- (iii) Comment Oreste va-t-il répondre à la question posée par Électre à la fin de cet extrait, et pourquoi ?

Soit (b)

Égisthe pose la question : « qui suis-je, sinon la peur que les autres ont de moi ? » Expliquez et commentez cette citation.

4

Soit (a)

Elle fit alors ce qu'il n'avait pas pu faire. Elle s'avança vers lui d'assez près pour que leurs lèvres puissent s'atteindre. Leurs lèvres restèrent l'une sur l'autre, posées, afin que ce fût fait et suivant le même rite mortuaire que leurs mains, un instant avant, froides et tremblantes. Ce fut fait.

Déjà, des rues voisines une rumeur arrivait, feutrée, coupée de paisibles et gais appels. L'arsenal avait ouvert ses portes à ses huit cents hommes. Il n'était pas loin de là. La patronne alluma la rampe lumineuse au-dessus du comptoir bien que le couchant fût étincelant. Après une hésitation, elle arriva vers eux qui ne se disaient plus rien et les servit d'autre vin sans qu'ils l'aient demandé, avec une sollicitude dernière. Puis elle resta là après les avoir servis, près d'eux encore cependant ensemble, cherchant quoi leur dire, ne trouva rien, s'éloigna.

10

5

J'ai peur, dit de nouveau Anne Desbaresdes.

Chauvin ne répondit pas.

— J'ai peur, cria presque Anne Desbaresdes.

Chauvin ne répondit toujours pas. Anne Desbaresdes se plia en deux presque jusqu'à toucher la table de son front et elle accepta la peur.

15

— On va donc s'en tenir là où nous sommes, dit Chauvin. Il ajouta : 'Ça doit arriver parfois'.

Un groupe d'ouvriers entra, qui les avaient déjà vus. Ils évitèrent de les regarder, étant au courant, eux aussi, comme la patronne et toute la ville. Un chœur de conversations diverses, assourdies par la pudeur, emplit le café.

20

(Ch. VIII)

- (i) Pourquoi Anne a-t-elle peur?
- (ii) Le comportement de Chauvin dans cet extrait, est-il typique de lui ? Qu'en pensezvous ?
- (iii) Expliquez l'attitude des ouvriers envers Anne et Chauvin.

Soit (b)

Que pensez-vous des rapports entre Anne et son fils ?

Section 2

5 ANDRÉ GIDE, Les Caves du Vatican

Soit (a)

« La religion est présentée comme une expression de la vanité humaine. » Commentez ce jugement.

Soit (b)

Julius dit « nous vivons contrefaits ». Expliquez cette remarque et commentez sa signification au cours du roman.

6 ALBERT CAMUS, Les Justes

Soit (a)

« Nous ne sommes pas là pour nous admirer. » Trouvez-vous juste cette critique faite par Stepan au sujet de Kaliayev ?

Soit (b)

Étudiez le thème de l'amour dans cette pièce.

7 SIMONE DE BEAUVOIR, Les Belles Images

Soit (a)

Jean-Charles conseille à Laurence de voir un psychiatre. Commentez l'état de leur mariage par rapport à ce conseil.

Soit (b)

Avez-vous une impression positive ou négative de tout ce qui était 'moderne' à l'époque où ce livre a été écrit ?

ROMAIN GARY, La Vie devant soi

Soit (a)

8

Que pensez-vous des diverses attitudes décrites par Gary envers les conditions de vie réservées aux vieillards ?

Soit (b)

Quelle impression avez-vous de la façon dont Gary décrit les Juifs ?

7

BLANK PAGE

8

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.